HURAKAN

Инструкция

Кофеварка

Модель: HKN-CM2E



Содержание

1. Технические характеристики 3

2. Сведения о гарантии 3

3. Монтаж и подготовка к работе 4

4. Техника безопасности 4

5. Порядок работы 6

6. Обслуживание и уход 7

7. Техническое обслуживание и ремонт 7

8. Транспортировка и хранение. Утилизация 9

1. Технические характеристики.

Модель	HKN-CM2E
Параметры сети	220-240 В / 50 Гц
Мощность, кВт	1,6
Объем кувшина, Л	1,8
Размеры, мм	215x387x460
Масса, кг	5,5

Производитель оставляет за собой право изменять внешний вид и конструкцию аппарата для улучшения его эксплуатационных характеристик, оставляя без изменения технические характеристики.

2. Сведения о гарантии

Аппарат имеет производственно-техническое назначение, подлежит обязательному техническому обслуживанию, может быть использован только по прямому назначению, и не подпадает под действие Закона о защите прав потребителей (РФ, Беларусь, Казахстан). Пользователь обязан обеспечить техническое обслуживание аппарата квалифицированным техническим персоналом.

Срок гарантии следует уточнять у Продавца, но не менее 6 месяцев с момента его продажи по товарной накладной при условии соблюдения пользователем правил эксплуатации, ухода и технического обслуживания, предусмотренных настоящей инструкцией.

Условия предоставления гарантии устанавливаются Договором купли-продажи между Продавцом и Покупателем, а также действующими нормативными актами той страны, где используется данный аппарат.

При обнаружении производственных дефектов аппарата следует обратиться в компанию, осуществившую продажу аппарата.

Гарантия не распространяется:

1. на периодическое обслуживание, наладку и настройку;
2. на ремонт или замену частей в связи с их износом;
3. на любые изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения аппарата, указанной в настоящей инструкции;
4. при выявлении следующих неисправностей:

• неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией аппарата, его использованием не по назначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
• неисправности, вызванные вмешательством или ремонтом лицами, не имеющими достаточной квалификации.
• неисправности, вызванные использованием нестандартных или некачественных расходных материалов и запчастей.
• неисправности, связанные с эксплуатацией изделия в области температур, влажности, вентиляции и вибрации, не рекомендованные для данного изделия.
• неисправности, связанные с недостаточной или несвоевременной чисткой аппарата.

• неисправности, связанные с недостаточной квалификацией обслуживающего персонала или некорректным технологическим процессом.
• неисправности, связанные с механическими повреждениями при неправильной транспортировке.
• неисправности, связанные с попаданием внутрь изделия или в механизмы посторонних предметов, жидкости, дыма или пара.
• неисправности, возникшие в результате несчастных случаев, стихийных бедствий, воздействия животных, грызунов, насекомых, колебания напряжения и частоты в электрической сети.
• неисправности, связанные неправильным подключением устройств электрозащиты аппарата.

3. Монтаж и подготовка к работе

Внимание! Все работы по монтажу и пусконаладочным работам должны быть проведены квалифицированным техническим персоналом, имеющим специальное разрешение в соответствии с нормативными актами той страны, где используется данный аппарат.

• Перед использованием прибора, удалите упаковочные материалы, очистите резервуар согласно разделу 6 «Обслуживание и уход».
• Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению аппарата, проверьте установку устройств защиты и соответствия их номиналу по мощности и характеристикам.
• Устройства защиты должны находиться в непосредственной близости от аппарата или в распределительном щите, если он находится в прямом доступе. Розетка должна соответствовать требованиям безопасности и иметь надежное заземление.
• Электропроводка должна соответствовать номинальной мощности аппарата. Несоответствие может привести к возгоранию.
• При транспортировке аппарата может произойти ослабление крепления деталей, электрических соединений и подвижных механизмов, поэтому перед первым запуском следует провести их проверку.
• Не допускайте нахождение кабеля между предметами и мебелью, которые могут оказать давление и повредить силовой кабель. Не допускайте изгиба и запутывания кабеля.
• Не используйте бытовые удлинители для подключения аппарата.
• Неправильное подключение или неисправность вилки или розетки может привести к возгоранию.
• Аппарат устанавливается на устойчивом нескользящем горизонтальном основании, на расстоянии не менее 100 мм от стен, пандусов, ступеней, прочего оборудования. Не допускается установка аппарата вблизи моечных ванн и рукомойников, а также теплового оборудования, такого как печи и плиты, и т.д.
• При первом включении аппарата может присутствовать неприятный запах. Запах должен пропасть после мойки и первого использования.
• Не допускайте персонал, не ознакомленный с настоящей инструкцией и не прошедший инструктажа по технике безопасности к работающему аппарату, поскольку это может привести к травмам и летальному исходу.
• Примите меры по защите оборудования от дождя и влаги.

4. Техника безопасности

Внимание! Допуск к работе на данном оборудовании возможен только после ознакомления с настоящим руководством по эксплуатации и прохождения инструктажа по технике безопасности.

• При монтаже, подготовке к работе, эксплуатации, техническом обслуживании и ремонте, наряду с соблюдением требований безопасности, изложенных в настоящей инструкции, необходимо строго соблюдать правила техники безопасности и пожарной безопасности в соответствии с нормативными актами той страны, где эксплуатируется данный аппарат.
• Храните аппарат в недоступном для детей месте.
• Не допускается оставлять аппарат включенным без присмотра.
• Не храните огнеопасные предметы в непосредственной близости от аппарата.
• Не накрывайте аппарат во время его работы (например фольгой или салфетками).
• Не кладите посторонние предметы в емкости для воды.
• Не перемещайте аппарат во время его работы.
• Во время работы корпус прибора может нагреваться. Высокая температура сохраняется также после выключения аппарата в течении некоторого времени.
• Во время работы после открытия крышки из резервуара может выходить пар.
• Кувшин нагревается во время варки кофе, для его перемещения используйте ручку.
• Регулярно промывайте и дезинфицируйте резервуар для воды, чтобы исключить появления опасных для здоровья микробов.
• При хранении аппарата температура окружающей среды должна быть ниже 45°С, влажность не должна превышать 85%.
• Если аппарат не используется - отключите аппарат от электрической сети.
• Если аппарат не используется или используется при неблагоприятных погодных условиях, отключайте аппарат от источника питания, чтобы предотвратить аварийные ситуации.
• Строго запрещено мыть аппарат открытым источником воды. Несоблюдение данного правила может привести к повреждению оборудования и человеческим травмам, возможно с летальным исходом.
• Не допускайте попадания воды на розетку и выключатель.
• Запрещено мыть поверхности и детали аппарата, не дождавшись их остывания.
• Перед мойкой, ремонтом или перемещением аппарата сначала вытащите вилку из розетки.
• Не трогайте силовой кабель мокрыми руками, в ином случае возможно поражение электрическим током.
• Проводите чистку нерабочих поверхностей аппарата мягкой и сухой тряпкой.
• Проведение технического обслуживания или ремонтных работ допускается только после отключения аппарата от источника питания.
• Не прикасайтесь к выключателю или вилке мокрыми руками.
• Не тяните с силой кабель питания, чтобы не повредить кабель питания и не допустить возникновения электрической утечки.
• Если вы заметили повреждение силового кабеля, немедленно проведите его замену. В противном случае это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
• Не передвигайте аппарат во время его работы.
• Устройство не предназначено для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями, а также лицами без опыта и соответствующих знаний. Исключение допускается в случае контроля или инструктажа, выполненного лицом, ответственным за их безопасность.

Прекратить использование аппарата при некорректной работе, повреждении или падении, а также при повреждении питающего кабеля или вилки.

5. Порядок работы

• Аппарат предназначен для приготовления кофейных напитков с использованием молотого кофе, фильтра и холодной питьевой воды. В аппарате также присутствует функция поддержания температуры кофейного напитка в кувшине.
• Не используйте для работы иные жидкости, кроме холодной чистой питьевой воды. Не заливайте в резервуар посторонние жидкости или горячую воду.
• Аппарат рассчитан на работу только с молотым кофе.
• Не допускается применение подсластителей, продуктов, содержащих сахар, молоко, кислоты, щелочи, спирт, кипячение жидкостей, хранение и подогревание горючих, легко испаряющихся и вредных для здоровья жидкостей и материалов.
• Точно соблюдайте уровень максимального заполнения резервуара водой. Не наполняйте резервуар водой в объеме, превышающем объем одного кувшина для кофе.
• Во время работы аппарата крышка должна быть закрыта.
• В аппарате предусмотрена верхняя подогреваемая площадка для кувшина. Основное назначение которой – подогрев второго кувшина, если таковой имеется (не входит в комплект поставки).
• Допускается использование бумажных одноразовых фильтров, предназначенных для заваривания кофе.
• Минимальный объем воды для работы аппарата – 1 л, максимальный – 1,8 л.
• Средний расход кофе 40-60 гр на 1 л воды.
• Среднее время приготовления полного кувшина кофе 8-10 мин.
• Булькающие звуки и звуки падения капель являются нормальными для данного аппарата.



1. Крышка резервуара
2. Лампа индикации
3. Выключатели нагрева/поддержания температуры
4. Емкость для фильтра
5. Кувшин для кофе
6. Нижняя площадка подогрева кувшина
7. Кнопка сброса (задняя стенка)
8. Винт для слива воды (задняя стенка)
9. Верхняя площадка подогрева кувшина



Обозначение выключателя, включающего и выключающего цикл заваривания кофе



Обозначение выключателя, включающего и выключающего подогрев кувшина для кофе

Последовательность работы

1. Включите электропитание (вставьте вилку в розетку).
2. Открыв крышку, залейте холодную воду в резервуар, затем закройте крышку.
3. Подождите 1 минуту, пока вода не вытолкнет воздух из устройства.
4. Вложите фильтр, наполненный молотым кофе, в емкость для фильтра. Для этого нужно выдвинуть емкость для фильтра на себя, а после вложения фильтра закрыть.

5. Поместите пустой кувшин для кофе на площадку для подогрева кувшина.
6. Переведите левый выключатель в положение «вкл» для включения аппарата. Загорится световой индикатор, оповещающий о включении аппарата. В этот момент начнется заваривание кофе, и он начнет поступать в кувшин через некоторое время.
7. Переведите правый выключатель в положение «выкл» для включения подогрева кувшина, если это необходимо. Используйте верхнюю площадку для подогрева кувшина при необходимости (если имеется второй кувшин).
8. После полного перетекания заваренного кофе в кувшин для кофе красный индикатор погаснет. Переведите левый выключатель в положение «выкл».
9. После опорожнения кувшина для кофе, или до опорожнения, при необходимости переведите правый выключатель в положение «выкл».
10. Отключите аппарат от источника электропитания.

6. Обслуживание и уход

• Любые действия по очистке аппарата следует производить, когда аппарат полностью остыл.
• Перед первым использованием кофеварки следует 2-3 раза пропустить через неё воду без добавления кофе с установленным фильтром (согласно разделу «последовательность работы»). Кувшин и емкость для фильтра также следует тщательно промыть, используя мягкое моющее средство.
• Тщательно промойте кувшин для кофе и емкость для фильтра до полной чистоты, используя мягкое моющее средство, затем высушите.
• Протрите корпус аппарата с помощью полусухой губки или ткани, а затем тщательно вытрите его.
• После приготовления кофе в резервуаре может остаться небольшое количество воды. Для её удаления используйте сливной винт на задней стенке аппарата. Удаляйте остатки воды перед перемещением аппарата или его консервацией, а также если аппарат не будет использоваться длительное время.
• Не используйте посудомоечную машину для мойки деталей аппарата.
• Запрещается использовать пищевую соду для очистки оборудования, поскольку это может привести к обесцвечиванию прибора и образованию коррозии на металле.
• Запрещается проводить очистку аппарата с помощью абразивных и едких материалов, металлических губок и щёток, колющих и режущих предметов, агрессивных и хлорсодержащих чистящих средств, бензина, кислот, щелочей и растворителей.

7. Техническое обслуживание и ремонт

Внимание! Работы по обслуживанию и ремонту должны проводиться при полностью отключенном электропитании, путём отсоединения вилки от розетки, с привлечением квалифицированного технического персонала.

Техническое обслуживание аппарата должно проходить в соответствии с нормативными документами страны, где используется данный аппарат. Представленный в данной инструкции перечень работ носит рекомендательный характер.

При техническом обслуживании проделайте следующие работы:
• Проведите инструктаж и проверку знаний по правилам эксплуатации персонала, работающего с аппаратом.
• Проведите опрос персонала, работающего с аппаратом, на предмет выявления нехарактерной работы аппарата.

• Произведите визуальную проверку состояния аппарата.
• Проверьте отсутствие оголенных проводов.
• Проверьте целостность линии заземления, чтобы обеспечить безопасность использования аппарата.
• Необходимо периодически удалять образования накипи в резервуаре и гидросистеме аппарата, а также в кувшине.
• Аппарат имеет встроенную защиту от перегрева, который может возникнуть при работе аппарата без воды или образований накипи. В случае срабатывания защиты, кофеварка включится только после деактивации кнопки тепловой защиты, которая находится на задней стенке аппарата.

Декальцинация

• Для проведения декальцинации используйте профессиональные средства для очистки кофемашин, соблюдая указания производителя. Допускается использование лимонной кислоты, лимонного сока или уксуса. Смесь из лимонного сока и воды или уксуса и воды готовится в соотношении 1 : 3. Соотношение лимонной кислоты к воде определяется концентрацией кислоты (техническая кислота более концентрированная, чем бытовая). В случае применения лимонной кислоты или лимонного сока, необходимо учитывать достаточно долгое время её реакции с накипью.
• Декальцинация проводится аналогично промывке аппарата перед первым использованием, с разницей, что после того как раствор для декальцинации начнёт капать в кувшин, аппарат нужно обесточить на 5-7 минут (8-10 минут для лимонной кислоты или лимонного сока). Затем включить аппарат, подождать, пока часть раствора стечёт в кувшин, затем повторить выключение. Данную процедуру (с выключением) необходимо повторять 2-4 раза, в зависимости от количества накипи.
• Когда весь раствор стечёт в кувшин, необходимо 2-3 раза провести ополаскивание гидросистемы аппарата. Данная процедура проводится аналогично промывке аппарата перед первым использованием. Ополаскивание – обязательная процедура после проведения декальцинации.

Возможные неисправности

Неисправность	Возможная причина	Методы устранения
После включения заваривания кофе левым выключателем, красная сигнальная лампа не горит	Розетка обесточена или вилка установлена неправильно	Проверьте подключение вилки к розетке. Восстановите подачу напряжения на розетку.
	Неисправность сигнальной лампы	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
	Неисправность выключателя	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
При включении срабатывает автомат защиты	Короткое замыкание или утечка тока (в зависимости от типа защиты)	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
Левый выключатель включен, но сигнальная лампа не горит и заваривание не происходит	Большое количество накипи в гидросистеме	Проведите декальцинацию
	Сработала тепловая защита	Деактивируйте тепловую защиту, выполните декальцинацию

	Недостаточное количество воды для начала цикла	Наполните резервуар нужным количеством воды
	Неисправность переключателя уровня	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
Аппарат выключается при работе	Сработала тепловая защита	Деактивируйте тепловую защиту, выполните декальцинацию, наполните резервуар нужным количесвом воды
	Неисправность аварийного термостата	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
Левый выключатель включен, горит сигнальная лампа, заваривание не происходит	Неисправность нагревательного элемента	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
	Большое количество накипи в гидросистеме	Проведите декальцинацию
Аппарат работает, но заваривание происходит с перерывами до нескольких минут	Неисправность выключателя	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
	Неисправность аварийного термостата	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
	Большое количество накипи в гидросистеме	Проведите декальцинацию
Аппарат работает, но кувшин для кофе не подогревается (верхний или нижний нагревательные площадки)	Неисправность нагревательного элемента	Обратитесь в сервисную службу для ремонта
	Неисправность выключателя	Обратитесь в сервисную службу для ремонта

Ремонт аппарата должен осуществляться квалифицированным техническим персоналом.
Изменение конструкции аппарата запрещено.
В случае нехарактерной работы аппарата, отличной от нормальной, необходимо обесточить аппарат путем отсоединения вилки от розетки, удалить воду из варочного сосуда и обратиться в сервисную службу.
Работа на заведомо неисправном аппарате категорически запрещена.
С Продавца и Производителя не может быть востребовано возмещение прямого или косвенного ущерба, который мог явиться следствием аварии или при работе на неисправном аппарате.

8. Транспортировка и хранение. Утилизация

• Данный аппарат можно транспортировать любым видом транспорта в соответствии с предупредительными надписями на таре, а также с правилами, действующими на конкретном виде транспорта.
• При погрузке и транспортировании аппарат нельзя кантовать и подвергать ударам. Перемещать транспортную тару по наклонной поверхности, соблюдая требования «ВЕРХ» под углом не более 15%.
• Транспортировка аппарата железнодорожным и автомобильным транспортом должна производиться в крытых транспортных средствах.
• После транспортировки аппарат должен быть работоспособным и не иметь повреждений.
• Аппарат должен храниться в транспортной упаковке в складских помещениях, обеспечивающих защиту от воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.

• Не допускайте тряски аппарата.
• Не храните аппарат в перевернутом виде.

После прекращения эксплуатации аппарата, по истечении установленного срока службы, организации, осуществляющей эксплуатацию, необходимо передать его лицу, ответственному за утилизацию.

Утилизацию аппарата производить по общим правилам переработки вторичного сырья в соответствии с нормативными актами страны, где аппарат проходит утилизацию.